

EESTIKEELNE

Canon

PowerShot S5 IS

DIGITAL CAMERA



Selgitused osade kohta

Ettevalmistused

Pildistamine

Taasesitus/kustutamine

Menüütoimingud

Printimine

Piltide laadimine arvutisse

Kaamera kasutusjuhend

Palun lugege see juhend kõigepealt läbi

Selles juhendis antakse juhised kaamera ettevalmistamise ning funktsioonide kasutamise kohta.

DiGiC III



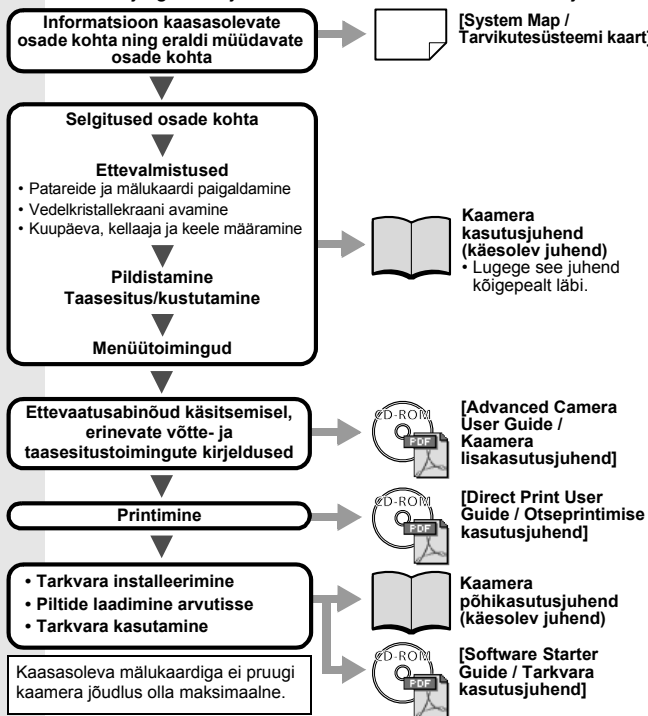
Exif Print



CEL-SG7EA2K0

Toimingute skeem ja teised juhendid

Kaameral on järgmised juhendid. Vaadake neid vastavalt vajadusele.



Juhtides viidatakse *Kaamera kasutusjuhendile* kui *Põhijuhendile* ja *[Advanced Camera User Guide / Kaamera lisakasutusjuhendile]* kui *[Advanced Guide / Lisajuhendile]*.

PDF-juhendite vaatamine

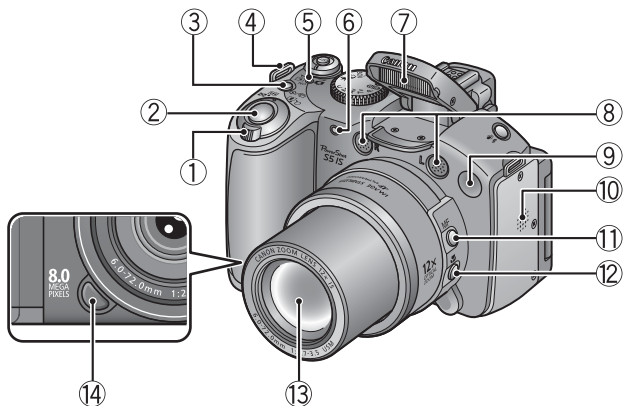


PDF-juhendite vaatamiseks peab arvutisse olema installeeritud programm Adobe Reader või Adobe Acrobat Reader. Kui seda programmi pole arvutisse installeeritud, siis minge alltoodud veebilehele ja laadige tarkvara alla.

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

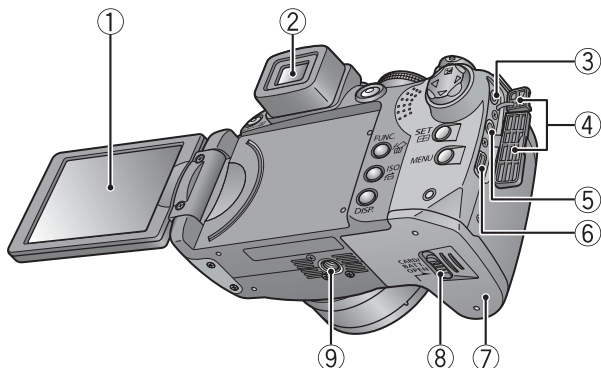
Selgitused osade kohta

■ Eestvaade



- ① Suumi hoob (lk. 14, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 104, 105)
Pildistamine: [Televõte] / [Lainurkvõte]
Taasesitus: [Suurendus] / [Register]
- ② Päästikunupp (lk. 9)
- ③ [Sarivõte] / [Iseavaja] nupp
([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 46, Põhijuhend lk. 18)
- ④ Kaelarihma kinnitusaas
- ⑤ Toite/töörežiimi signaaltuli (lk. 4)
- ⑥ Iseavaja signaaltuli/Punasilmsuse vähenduse lamp/Salvestustuli
(lk. 18, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 42, 51)
- ⑦ Väklamp (lk. 14)
- ⑧ Mikrofon ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 119, 121)
- ⑨ Iseteravustamise lisavalgusti ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 29, 148)
- ⑩ Kõlar
- ⑪ MF (Käsiteravustamine) nupp ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 75)
- ⑫ [Lähivõte] nupp (lk. 16)
- ⑬ Objektiiv
- ⑭ Rõnga vabastamise nupp ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 169)

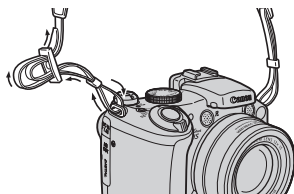
■ Tagantvaade



- ① Vedelkristallekraan ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 13)
- ② Pildinäidik ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 13)
- ③ DC IN (toitesisendi) pesa ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 166)
- ④ Pildinäidik
- ⑤ A/V OUT (audio/video väljund) liides ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 130)
- ⑥ DIGITAL-liides (lk. 28)
- ⑦ Mälukaardi pesa / patareipesa kaas (lk. 5)
- ⑧ Mälukaardi pesa / patareipesa kaane riiv (lk. 5)
- ⑨ Statiivi pesa

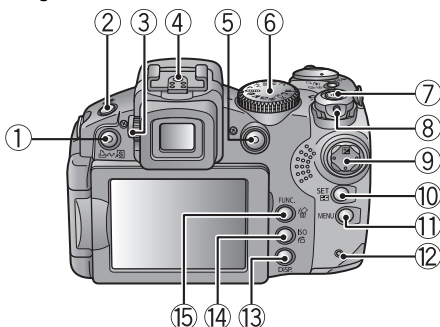
Kaelarihma kinnitamine

Kinnitage rihtm vastavalt joonisele. Kontrollige, et rihtm ei tule selle tõmbamisel rihma kinnitusaasa küljest lahti. Toimige samamoodi ka kaamera teisel küljel.



Kaamera mahakukutamise vältimiseks soovime kinnitada õlarihma enne kaamera kasutamist.

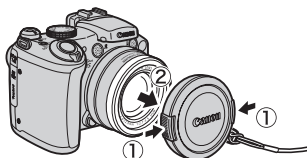
■ Kaamera juhtimine



- ① (Printimine/Jagamine) / (Otsetee) (lk. 23, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 98)
- ② (Välklamp) / (Mikrofon) nupp (lk. 14, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 119, 121)
- ③ Okulaari häälestuse ketas ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 14)
- ④ Tarvikustatiiv ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 172)
- ⑤ Videonupp (lk. 10, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 50)
- ⑥ Režiimiketas (lk. 9, 11)
- ⑦ OFF-nupp
- ⑧ Režiimihoob (lk. 7)
- ⑨ Osutusnupp
 - ▲ (Üles) / (Säri) nupp ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 83)
 - ▼ (Alla) nupp
 - ◀ (Vasakule) nupp
 - ▶ (Paremale) nupp
- ⑩ **SET** / (Iseteravustamise raami valija) nupp (lk. 21, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 26, 69)
- ⑪ **MENU** nupp (lk. 22, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 27)
- ⑫ Signaaltuli (lk. 4)
- ⑬ **DISP.** (Ekraan) nupp ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 13)
- ⑭ **ISO** / (Kiire piltide vahel liikumine) nupp ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 80, 107)
- ⑮ **FUNC.** (Funktsioon) / (Ühe pildi kustutamine) nupp (lk. 21, [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 26)

Objektiivi korki kinnitamine/eemaldamine

Pigistage objektiivi korki mõlemat külge (①) ja eemaldage see (②). Kinnitage kork alati pärast kaamera kasutamist uuesti.



- Kinnitage objektiivi korki nõör rihma külge.
- Eemaldage objektiivi kork enne kaamera toite sisselülitamist.

Signaaltuled

Kaamera signaaltuled hakkavad järgmistel tingimustel põlema või vilkuma.



Ärge kunagi tehke punaselt vilkuva signaaltule ajal järgmisi toiminguid. See võib pildifaile rikkuda.

- Ärge raputage ega pörutage kaamerat
- Ärge lülitage kaamera toidet välja ega avage mälukaardi pesa / patareipesa kaant

● Toite/töörežiimi signaaltuli

Oranž: Võtterežiim

Roheline: Taasesituse režiim/Printeriühendus

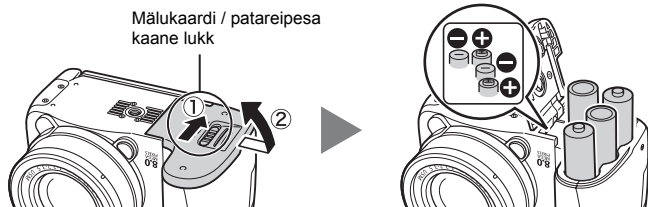
Kollane: Arvutiühendus

● Signaaltuli

Vilgub punaselt: Pildi salvestus/lugemine/kustutamine/laadimine (arvutiühenduse ajal)

1. Patareide paigaldamine.

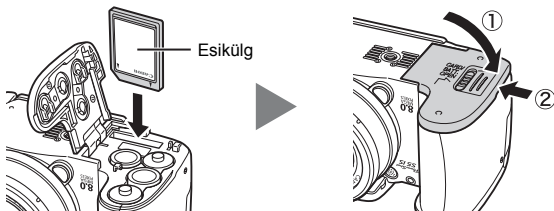
1. Lükake mälukaardi pesa / patareipesa kaane riivi (①) ja avage kaas (②).
2. Asetage kaamerasse 4 kaasasolevat AA-tüüpi leelispatareid või 4 eraldi müüdavat AA-tüüpi NiMH-akut.



➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Battery Handling / Patareide käsitlemine] (lk. 159).

2. Mälukaardi sisestamine.

1. Sisestage mälukaart pesa, kuni see lukustub oma kohale.
2. Mälukaardipesa / patareipesa kaane sulgemiseks (①) vajutage seda alla ja lükake oma kohale, kuni see klõpsatusega kinnitub (②).



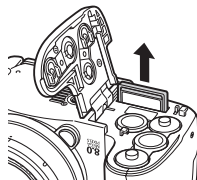
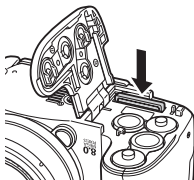
Kontrollige enne kaamerasse asetamist, et mälukaart oleks õigepidi. Kui kaart pole õigesti asetatud, siis võib see vigastada kaamerat või kaamera võib kaarti mitte tuvastada.

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Handling the Memory Card / Mälukaartide käsitlemine] (lk. 161).

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Formatting Memory Cards / Mälukaartide vormindamine] (lk. 37).

■ Mälukaardi eemaldamine

Lükake mälukaarti sõrmega natukene sisepoole, kuni see liigub klõpsatusega välja ning seejärel eemaldage kaart kaamerast.

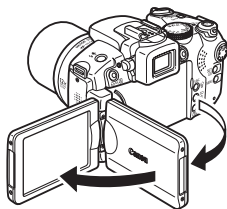


Selles kaameras saab kasutada SD-mälukaarte, SDHC-mälukaarte ja MultiMediaCards-mälukaarte. Selles juhendis nimetatakse neid kaarte ühiselt mälukaartideks.

■ Vedelkristallekraani avamine

Saad kasutada vedelkristallekraani järgmistes asendites.

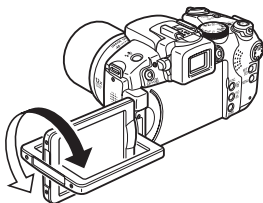
1. Liigutage seda 180 kraadi paremale või vasakule.



2. Kallutage seda 180 kraadi objektiivi suunas või 90 kraadi tagasi.

Kui vedelkristallekraan on kallutatud 180 kraadi objektiivi suunas, pööratakse kuvatud kujutis automaatselt tagurpidi (funktsioon Tagurpidi kuvamine).

* Funktsiooni Tagurpidi kuvamine saab soovi korral välja lülitada.

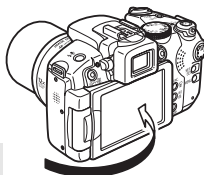


Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]:
[Rec. Menu / Menüü [Rec./Salvestamine]] (lk. 29).

3. Lükake vedelkristallekraan tagasi vastu kaamera keret, kuni see klõpsatab oma pessa.

Kui vedelkristallekraan lukustub paigale, kuvatakse tavalist kujutist (ilma pööramata).

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Using the LCD Monitor and the Viewfinder / Vedelkristallekraani ja pildinäidiku kasutamine] (lk. 13).






Kui te ei kasuta kaamerat, siis hoidke alati vedelkristallekraan suletuna vastu kaamera keret. Kui lükate vedelkristallekraani tagasi kaamera vastu, siis kostub klõpsatus ja kaamera hakkab pilti kuvama pildinäidikus.

■ Toite sisse ja välja lülitamine (On/Off)

1. Hoidke vabastusnupp all ja keerake režiimihob asendisse (Pildistamine) või (Taasesitus).

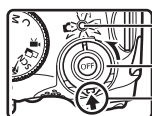
Toite/töörežiimi tuli süttib oranžilt või roheliselt põlema.

- Pildistamise ja taasesitamise režiimide vahel valimiseks hoidke vabastusnupu all ja keerake režiimihob asendisse  või .

* Kaamera lülitub taasesitusrežiimile, kuid objektiiiv ei liigu kaamerasse (objektiiiv liigub kaamerasse, kui keerate režiimihoba veel kord  asendisse).

- Taasesituse režiimis saate lülituda salvestamise režiimile, kui vajutate päästikunupu pooleldi alla või vajutate Videonuppu.

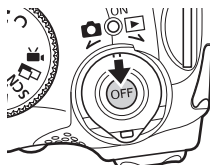
2. Kaamera väljalülitamiseks vajutage nuppu OFF.



Toite/töörežiimi signaaltuli

Režiimihob

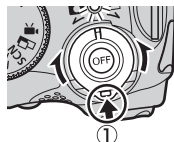
Vabastusnupp



Kellaaja määramine kaamera esmakordsel kasutamisel

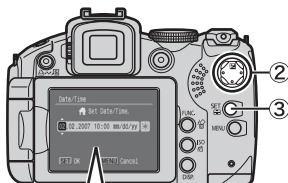
■ [Date/Time / Kuupäeva/kellaaja] määramine

1. Lülitage kaamera (①) võtterežiimile (📷) või taasesituse režiimile (▶).



2. Valige nupuga ◀ või ▶ määrang, mida soovite muuta ja valige nupuga ▲ või ▼ soovitud väärtus (②).

Suveaja määramiseks valige ikoon 🌞 ning kasutage määrangu muutmiseks nuppu ▲ või ▼.



3. Kontrollige, kas ekraanil on õige kellaaeg ning vajutage nupule SET (③).

Kuupäeva/kellaaja saab määrata ka menüüst [Set up / Seadistus] (lk. 22).



Kaamera esmakordsel sisselülitamisel või kuupäeva/kellaaja mälu liitumpatarei tühjaks saamisel ilmub ekraanile [Date/Time / Kuupäeva/kellaaja] menüü.



Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Replacing the Date Battery / Mälupatarei vahetamine] (lk. 177)

■ Ekraaniteadete keele muutmine


1. Lülitage kaamera (①) taasesituse režiimile (▶).
2. Hoidke all nuppu SET ja vajutage nupule MENU.
3. Kasutage keele valimiseks nuppu ▲, ▼, ◀ või ▶ ja vajutage nupule SET.

Ekraaniteadete keele saab määrata ka menüüst [Set up / Seadistus] (lk. 22).

Pildistamine (pildid)

1. Lülitage kaamera võtterežiimile (📷) (lk. 7).

Kostub käivitusheli ning kaamera ekraanile ilmub käivituspilt. Kuid kui lülitate kaamera sisse pildinäidiku kasutamisega, siis käivituspilti ei kuvata ning käivitusheli ei kostu.

- Kui hoiate nuppu  kaamera sisselülitamise ajal all, lülitub vaigistamise määrang olekusse [On/Jah]. Kõik helid peale hoiatavate helide keelatakse.

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Using the LCD Monitor and the Viewfinder / Vedelkristallekraani ja pildinäidiku kasutamine] (lk. 13).

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Power Saving Function / Energia säästmise funktsioon] (lk. 22).

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Set up Menu / Menüü [Set up / Seadistus]] (lk. 32).

2. Keerake režiimiketas asendisse **AUTO**.

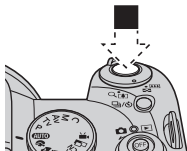
3. Suunake kaamera võtteobjektile.

4. Teravustage ja pildistage.

1. Vajuta teravustamiseks nõrgalt päästikunupule.

Kui kaamera on lõpetanud teravustamise, kõlavad kaks helimärguannet ja vedelkristallekraanile (või pildinäidikusse) ilmub roheline automaatteravustamise raam.

- Kui ilmub teade [Raise the flash / Tõsta välklamp], on soovitatav pildistada valguga (lk. 14).



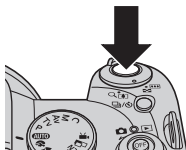
- Vaikemäärangutega on pildistabilisaatori funktsioon valitud kasutusele (määrang [On/Jah]).
- Kui võtteobjekt on raske teravustada, siis kostub helisignaali ainult üks kord.

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Setting the Image Stabilizer Function / Pildistabilisaatori funktsiooni seadistamine] (lk. 44).

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Shooting Hard-to-Focus Subjects (Focus Lock, AF Lock, Manual Focus) / Raskesti teravustatavate objektide pildistamine (teravustamise lukk, automaatteravustamise lukk, käsitsi teravustamine)] (lk. 73).

2. Vajutage pildistamiseks päästikunupp lõpuni alla.

Kostub katiku heli ja kujutis salvestatakse. Signaaltuli vilgub punaselt ajal, kui kujutist salvestatakse mälukaardile.



- ➡ Vaadake: *Võtterežiimi valimine* (lk. 11).
- ➡ Vaadake: *Signaaltuled* (lk. 4).
- ➡ Pildistamise lisafunktsioonide kasutamise juhised leiad [Advanced Guide / Lisajuhend].

■ Pildi vaatamine kohe pärast salvestamist

Pärast võtte sooritamist ilmub pilt umbes kaheks sekundiks kaamera ekraanile.

Soovi korral saate pikendada pildi kuvamist ekraanil, sõltumata pildi kontrollimise määrangust, kui järgite alltoodud juhiseid.

- Hoidke pärast võtte sooritamist päästikunuppu all.
- Kui kaamera ekraanil kuvatakse pilti, siis vajutage nuppu **SET** või **DISP.**

Pildi kuvamise lõpetamiseks vajutage päästikunupp pooleldi alla.

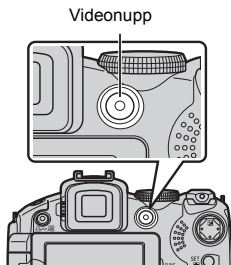
- ➡ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Review/Piltide vaatamine] (lk. 29).
- ➡ Vaadake: *Kustutamine* (lk. 20).

Pildistamine (Movies/Videolõigud)

Sõltumata režiimiketta asendist saate salvestada videolõike lihtsalt videonupu vajutamisega.

- Maksimaalne videolõigu suurus: 4 GB*.
- Heli salvestatakse stereohelina.
- Salvestamise peatamiseks vajutage veelkord videonupule.

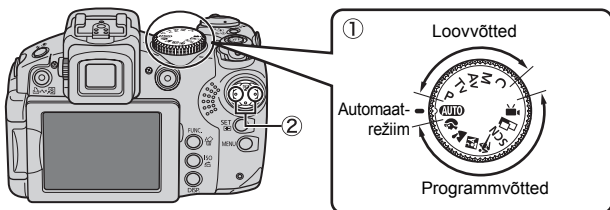
* Kui enne 4 GB mälu mahu täissaamist ületab video salvestusaeg 1 tunni, siis salvestamine peatub. Sõltuvalt mälukaardi mahust ning andmete salvestuskiirusest võib videolõigu salvestamine lõppeda enne 4 GB või 1 tunni täissaamist.







Võtterežiimi valimine

1. Valige režiimikettaga soovitud võtterežiim (①).

Keerake režiimiketas asendisse **SCN** ja vali nupuga ◀ või ▶ võtterežiim (②).



■ Võtterežiimid

[Auto/ Automaat- režiim]	AUTO Kaamera valib määrangud automaatselt.
Programm- võtted	Kui valite võttetingimustele vastava võtterežiimi, siis reguleerib kaamera optimaalsete tulemuste saamiseks kõiki teisi määranguid automaatselt.
	<div data-bbox="187 835 557 1039"> [Portrait/ Portreevõte] Muudab tausta ähmaseks ning jäädvustab võtteobjekti teravalt.  </div> <div data-bbox="560 835 929 1039"> [Landscape/ Maastikuvõte] Sobib maastiku- võtete tegemiseks, kus on nii lähedal kui kaugel asuvaid objekte.  </div>
	<div data-bbox="187 1043 557 1351"> [Night Snapshot / Öine portreevõte] Võimaldab pildistada inimesi hämaras või öisel taustal. Kaamera vähendab automaatselt värina mõju.  </div> <div data-bbox="560 1043 929 1351"> [Sports/ Spordivõte] Võimaldab teha iseteravustamisega sari- võtteid. Sobib hästi liikuvate objektide pildistamiseks (Sarivõtte määranguid saab muuta. (Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 46)).  </div>

SCN(Erivõtted)

Saate pildistamisel kasutada võtteolukorrale vastavalt sobivaimaid määranguid.

[Night scene / Öörežiim]

Võimaldab pildistada inimesi õhtusel või öisel taustal. Väik suunatakse võtteobjektile ning kasutatakse pikka säriaega, et nii võtteobjekt kui ka taust jääksid pildile.



[Indoor/ Sisevõte]

Kõrvaldab kaamera värisemisest tulenevad mõjud ning võimaldab saavutada tõetruud värvid isegi luminofoor- või hõoglampide valguses.



[Foliage/ Lehestik]

Võimaldab pildistada puid ja lehti — näiteks sügisel kirevaid puulehti — erksate värvidega.



[Snow/Lumi]

Võimaldab pildistada ilma sinakate toonideta ning nii, et inimesed ei jää heledal (lumisel) taustal alasäritatuks.



[Beach/Rand]

Võimaldab pildistada nii, et inimesed ei jää alasäritatuks, kui pildistate neid heleda vee või liiva taustal.



[Fireworks/ Ilutulestik]

Võimaldab salvestada ilutulestiku teravalt ning optimaalse särga.



[Aquarium/ Akvaarium]

Kaamera valib automaatselt optimaalse ISO-valgustundlikkuse, et kalad ja teised esemed jääksid siseakvaariumis hästi pildile.



[Color Accent / Värviahtsent]

Selle režiimiga saate pildile jätta alles ainult ühe, vedelkristallekraanilt valitud värvi ning ülejäänud pildi must-valgeks muuta.



➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend] (lk. 59).

[Color Swap / Värvivahetus]

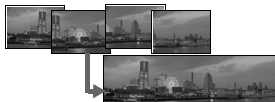
Selle režiimiga saate muuta ühe, vedelkristallekraanilt valitud värvi teiseks.



➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend] (lk. 60).

[Stitch Assist / Piltide liitmine]


Võimaldab pildistada kattuvaid kujutisi nii, et need saab hiljem arvutis kokku liita ning luua panoraampildi.



➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend] (lk. 57).

Programm-
võtted

[Movie/Videolõik]

Režiimiketta asendist sõltumata saate valida 4 erineva pikslite salvestuse / kaadrisageduse määranu hulgast ja salvestada videolõike. Kui režiimiketas on asendis , saate enne salvestamist seada automaatsäri luku ja säri nihke. Võimalikud on järgmised videorežiimid: [Color Accent / Värviahtsent] (mustvalgeks salvestamiseks, va. määratud värvid), [Color Swap / Värvivahetus] (määratud värvi teise vastu vahetamiseks), režiimis **SCN** ja menüü **FUNC.** režiimis [My Colors / Minu värvid].

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend] (lk. 50).













Loov-
võtted

P, Tv, Av, M

Saate valida ise soovitud pildistamise määrangud, näiteks säriaja ja ava.

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend] (lk. 63 - 68).



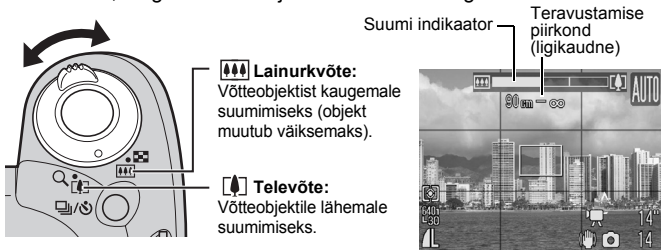
- Tulemused võivad sõltuvalt salvestatavast objektist erineda.
- Režiimis  või  kasutab kaamera pikka säriaega. Kasutage kaamera värina vältimiseks statiivi.
- Režiimis , , , , ,  või  võib kaamera suurendada ISO-valgustundlikkust ning see võib lisada pildile sõltuvalt pildistamistingimustest müra.
- Režiimis  kontrollige, et kaugus võtteobjekti ja objektiivi esiosa vahel oleks 1 m kuni lõpmatus (suuri maksimaalse lainurga kasutamisel) või 4 m kuni lõpmatus (suuri maksimaalse teleasendi kasutamisel).
- Režiimis  kasutab kaamera sageli pikemaid säriaegu, seetõttu võib ekraanile (või pildinäidikusse) ilmuda kaamera värinahoiatuse märk . Kinnitage sel juhul kaamera võtteks statiivile.

Suumi kasutamine

1. Lükake suumi hooba suunas ☹️ või ☹️☹️☹️.

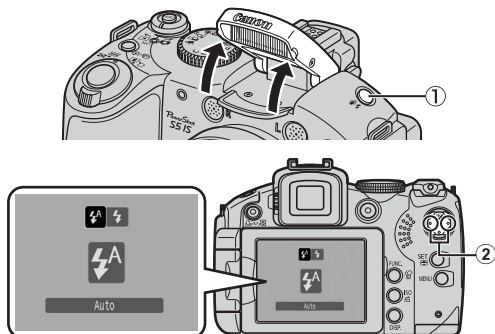
Suumi saab reguleerida fookuskauguste vahemikus 36 mm – 432 mm (35-mm filmile vastavad kaugused). Suumi reguleerimise ajal ilmub suumiriba alla kaugus, mis tähistab automaatteravustamise ulatust (ligikaudne juhis).

- Suumimise kiirust saab reguleerida suumi hoova abil. Suumi hoova täies ulatuses vasakule või paremale vajutamine suumib kiiresti, ning selle õrn vajutamine suumib aeglaselt.



Välklambi kasutamine

1. Tõstke välk käsitsi tööasendisse.
2. Vajutage nuppu ⚡ (①) ja kasutage valgumäärangute valimiseks nuppu ◀️ või ▶️ (②).

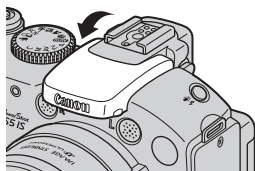


	Automaatrežiim	Välklamp rakendub automaatselt.
	Välgu sundkasutus	Välklamp rakendub alati.
	Välgu keeld	Välklamp ei rakendu.

* Kui punasilmsuse vähenduse funktsioon on valitud kasutusele ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 42), siis süttib enne välklambi rakendumist punasilmsuse vähendamise tuli.

Punasilmsuse vähendamine: see funktsioon vähendab silmadest tagasipeegelduva valguse mõju, mis muudab silmad punaseks.

3. Kui te välklampi ei kasuta, siis vajutage see kuni sulgumiseni alla.



Ekraanile (või pildinäidikusse) ilmub märk

- Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Setting the Red-Eye Reduction Function / Punasilmsuse vähendamise funktsiooni kasutamine] (lk. 42).
- Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Setting the Slow Synchro / Valguga võtte pika säraajaga] (lk. 43).

ei saa valida režiimis **AUTO**.

- Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Functions Available in Each Shooting Mode / Võtterežiimides kasutatavad funktsioonid] (lk. 197).
- Vaadake: Võtterežiimi valimine (lk. 11).



Kui kaamera ekraanile ilmub värinahoiatus () , siis soovitame kinnitada kaamera statiivile või asetada stabiilsele alusele.




- Välklambi laadimisaeg sõltub kasutustingimustest ja akude (patareide) laetuse tasemest.
- Viikuv punane märk ekraanil (või pildinäidikul) näitab, et võtteks ei piisa valgust. Tõstke sel juhul välklamp enne võtet tööasendisse. Režiimi **Tv**, **Av** või **M** kasutamisel sellist hoiatust ei ilmu.

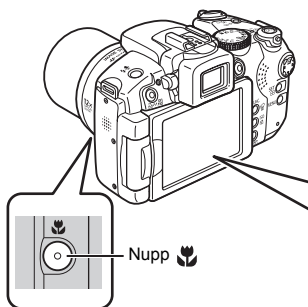
Lähedalt pildistamine (Lähivõtte/Super-lähivõtte)


Kasutage seda režiimi lähivõtte tegemiseks lilledest või väikestest esemetest.

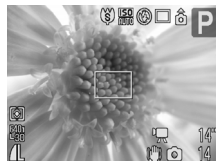
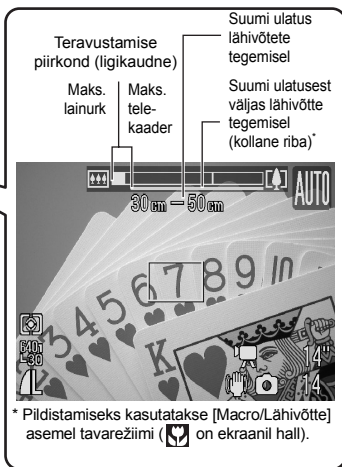
See režiim võimaldab pildistada võtteobjekti veelgi lähedamalt kui režiim [Macro/Lähivõtte], suurendades objekti veelgi rohkem. Lisaks saab pildistada tausta erinevate efektidega kui režiimis [Macro/Lähivõtte].

1. Vajutage nuppu .

- Kui soovite kasutada [Super Macro / Super-lähivõtte] režiimi, siis hoidke seda nuppu üle ühe sekundi all (ekraanile ilmub ).





- Kui kasutate [Macro/Lähivõtte] režiimis suumi, siis ilmub suumi indikaatori alla kollane riba, mis tähistab ala, milles ei saa objekti pildistamiseks [Macro/Lähivõtte] režiimi kasutada. Kui suumitase on kollases alas, on võttekaugus sama kui tavalises režiimis ja  kuvatakse hallilt. Suumi indikaator kustub ekraanilt umbes 2 sekundi pärast.





Suumitud lillest 0 cm kaugusel, režiimis [Super Macro / Super-lähivõtte].

- Režiimis [Super Macro / Super-lähivõte] ei saa suumi kasutada (suumihoob on fikseeritud maksimaalse lainurga juurde).

[Macro/Lähivõtete] režiimi tühistamiseks vajutages nupule , et ekraanile ilmuks .

■ Teravustamiskaugus ja kujutiseala, kui pildistatakse objektile võimalikult lähedalt

	Suumi tase	Teravustamis- kaugus	Võimalikult lähedalt pildistamisel	
			Kujutiseala	Kaugus objektiivi esiserva ja võtteobjekti vahel
	Maksimaalse lainurga kasutamisel	10 – 50 cm	118 × 87 mm	10 cm
	Maksimaalne lainurk-asend (fikseeritud)*	0 – 10 cm	22 × 16 mm	0 cm

* Suumi ei saa kasutada.



- Kontrollige välgu kasutamise ulatust [Macro/Lähivõtete] režiimis ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 181).
- [Super Macro / Super-lähivõtte] režiimi kasutamisel olge ettevaatlik, et objektiiv ei saaks viga (kokkupuutel võtteobjektiga).

Kõikides võtterežiimides ei saa seda määrangut valida.





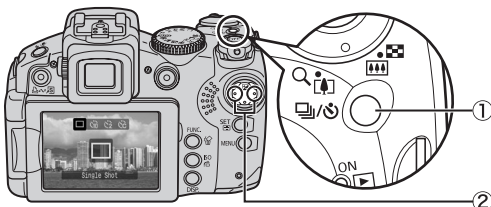
Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Functions Available in Each Shooting Mode / Võtterežiimides kasutatavad funktsioonid] (lk. 197).






Vaadake: Võtterežiimi valimine (lk. 11).

Iseavaja kasutamine

1. Vajutage nuppu  /  (①) ja kasutage iseavaja määrangute (②) läbilappamiseks nuppu ◀ või ▶.



- Päästiku lõpuni vajutamisel hakkab iseavaja signaaltuli vilkuma (punasilmsuse vähenduse kasutamisel vilgub signaaltuli algul ja põleb 2 viimast sekundit pidevalt).

Iseavaja tühistamiseks vajutage nupule  / , et ekraanile ilmuks .

	10-sekundilise viiteajaga: katik rakendub 10 sekundit pärast päästikunupule vajutamist. <ul style="list-style-type: none">• 2 sekundit enne võtet kiireneb iseavaja heli ja signaaltule vilkumine*¹.
	2-sekundilise viiteajaga: katik rakendub 2 sekundit pärast päästikunupule vajutamist. <ul style="list-style-type: none">• Pärast päästikunupule vajutamist kostuvad lühikesed*¹ helisignaalid ning katik rakendub 2 sekundi pärast.
	Kasutaja poolt määratud viiteaeg: muuta saab nii viiteaega (0–10*², 15, 20, 30 s) kui ka võtete arvu (1–10*³) (lk. 19). <ul style="list-style-type: none">• Kui määranguga [Delay/Viide] on valitud viiteajaks pikem aeg kui 2 sekundit, siis kostub 2 sekundit enne katiku rakendumist iseavaja helisignaal. Kui määranguga [Shots/Võtteid] on valitud mitu võtet, kostub heli vaid esimese võtte eel.

*1 Võib erineda sõltuvalt [My Camera / Minu kaamera] määrangutest ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 141).

*2 Algolek.

*3 Algmääranguks on 3 võtet.

Kõikides võtterežiimides ei saa seda määrangut valida.

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Functions Available in Each Shooting Mode / Võtterežiimides kasutatavad funktsioonid] (lk. 197).

➔ Vaadake: Võtterežiimi valimine (lk. 11).

■ Viiteaja ja võtete arvu muutmine (📷)

1. 📷 (Rec./Salvestamine) menüü ➔ [Self-timer/Iseavaja].



➔ Vaadake: Menüütoimingud (lk. 21).

2. Vajutage nuppu SET.
3. Valige nupuga ▲ või ▼ [Delay/Viide] või [Shots/Võtteid] ja nupuga ◀ või ▶ soovitud olek ning vajutage seejärel nupule SET.



4. Vajutage nuppu MENU.



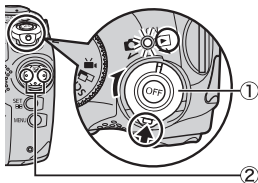
[Shots/Võtteid] määrangu 2 või enam valimisel toimuvad võtted järgmiselt.

- Kõik võtted toimuvad esimesel võttel valitud särituse ja valge tasakaaluga.
- Välklambi kasutamisel pikeneb võtetevaheline aeg vastavalt valgustuse laadimiseks kuluvale ajale.
- Võtete vaheline aeg võib kaamera puhvermälu täitumisel pikeneda.
- Pildistamine lõpeb, kui mälukaart saab täis.



Taasesitus

1. Hoidke vabastusnupp all ja keerake režiimihoob asendisse (1).

Ekraanil kuvatakse viimasena salvestatud foto. Kui kasutasite eelnevalt taasesitusrežiimi, siis kuvatakse ekraanil viimasena vaadatud pilt (Resume Playback / Taasesituse jätkamine), mitte viimasena salvestatud pilt. Kui mälukaart on vahetatud või mälukaardil olevaid pilte on arvutiga töödeldud, siis ilmub ekraanile uusim mälukaardil olev pilt.



2. Kasutage piltide vahel liikumiseks nuppu või (2).

Kasutage eelmise pildi juurde liikumiseks nuppu  ning järgmise pildi juurde liikumiseks nuppu .

Kui hoiate nuppu all, siis vahetuvad pildid kiiremini, kuid siis kuvatakse pildid vähem selgemalt.

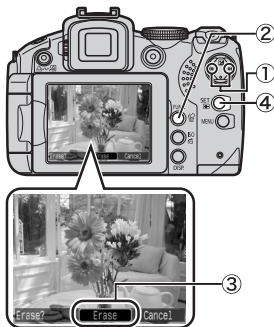
➔ Lisainformatsiooni erinevate taasesituse režiimide kohta leiate [Advanced Guide / Lisajuhendist].

Kustutamine

1. Kasutage taasesituse režiimis kustutatava pildi valimiseks nuppu või (1) ning vajutage nupule (2).

2. Kontrollige, et valitud oleks [Erase/Kustutus] (3) ning vajutage seejärel nupule SET (4).

Kustutamise asemel toimingu katkestamiseks valige [Cancel/Tühistus].



Ärge unustage, et kustutatud pilte ei saa enam taastada. Harjuge failide kustutamisse ettevaatusega suhtuma.

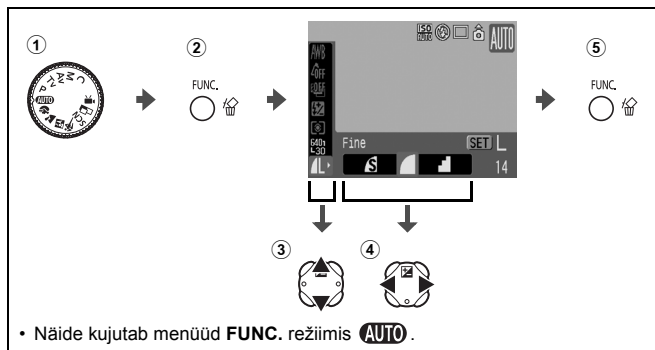
➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Erasing Images / Piltide kustutamine] (lk. 132).

Menüütoimingud

Võtte- ja taasesitusrežiimi ning printimise määranguid või kaameramääranguid (näiteks kuupäeva ja kellaaja valimine ja helisignaalid) saab teha järgmistest menüüdest: [FUNC.], [Rec./Salvestamine], [Play/Taasesitus], [Print/Printimine], [Set up / Seadistus] või [My Camera / Minu kaamera].

FUNC. menüü

See menüü hõlmab suurt osa üldistest pildistamismäärangutest.

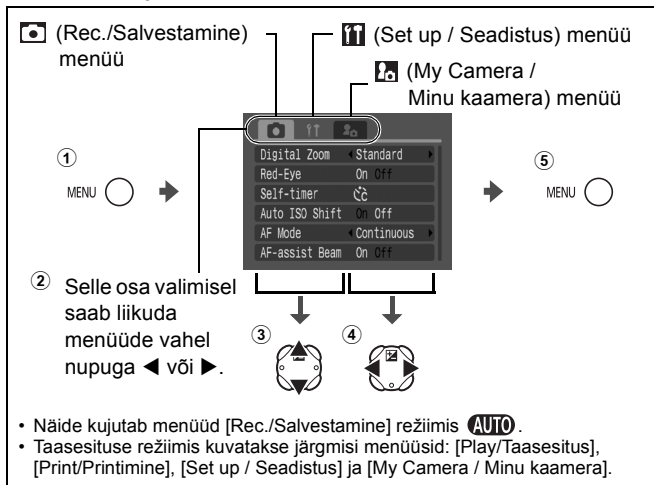


- 1 Valige võtterežiimi kettaga soovitud võtterežiim.
- 2 Vajutage nuppu **FUNC.**
- 3 Valige nupuga **▲** või **▼** menüüst soovitud menüüfunktsioon.
 - Mõnes võtterežiimis võib mõne määranu muutmisevõimalus puududa.
- 4 Valige nupuga **◀** või **▶** menüüfunktsiooni sobiv olek.
 - Mõne oleku valimisel saab nupuga **SET** valida veel lisaolekuid.
 - Oleku valimise järel võite kohe pildistamiseks vajutada päästikule. Pärast pildistamist ilmub sama menüü jälle ekraanile ning nii saate määranguid lihtsalt muuta.
- 5 Vajutage nuppu **FUNC.**

→ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]:
[Menu List / Menüüloetelu] (lk. 28)

Menüüd [Rec./Salvestamine], [Play/Taasesitus], [Print/Printimine], [Set up / Seadistus] ja [My Camera / Minu kaamera]

Nendes menüüdes saab valida pildistamise, taasesitamise või printimise sobivaid määranuid.



① Vajutage nuppu MENU.

② Kasutage menüüde vahetamiseks nuppu ◀ või ▶.

- Saate kasutada menüüde vahel liikumiseks ka suumi hooba.

③ Valige nupuga ▲ või ▼ menüüst soovitud menüüfunktsioon.

- Mõnes võtterežiimis võib mõne määranu muutmisevõimalus puududa.

④ Valige nupuga ◀ või ▶ funktsiooni sobiv olek.


- Sulgudes (...) märgitud olekuid saab valida alles pärast nupuga **SET** järgmise menüü kuvamist.

Seatud määranu kinnitamiseks vajutage uuesti nuppu **SET**.

⑤ Vajutage nuppu MENU.

➔ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]:
[Menu List / Menüüloetelu] (lk. 28)

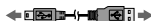
Printimine

Ühendage kaamera kaabli abil otseprintimise funktsiooni toetava printeriga*¹ ning vajutage kaameral nupule .

1. Ühendage kaamera otseprintimise funktsiooni toetava printeriga ja lülitage printer sisse.



Kaamera

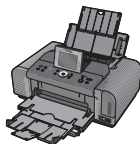


Liidesekaabel

Canoni printerid



Printerid
Compact Photo Printers*²
(SELPHY-seeria)





PIXMA-seeria tindiprinterid

*¹ Kuna kaamera kasutab standardprotokolli (PictBridge), siis saate kasutada lisaks Canoni printeritele ka teiste valmistajate poolt toodetud PictBridge-ühilduvaid printereid.

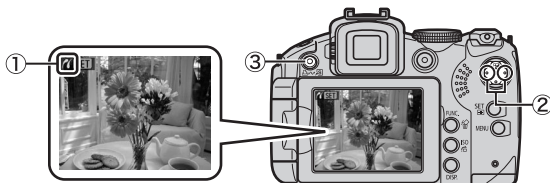
*² Saate kasutada ka järgmisi Canoni fotoprintereid: CP-10/CP-100/CP-200/CP-300.

2. Lülitage taasesituse režiimis kaamera toide sisse ja kontrollige, et vedelkristallekraani ülemises vasakus servas oleks ,  või  (①).

- Nupp  süttib siniselt.
- Kuvatav ikoon võib olla erinevate printerimudelite kasutamisel erinev.
- Videolõikude puhul kuvatakse ikooni **SET** .

3. Valige nupu  või  abil prinditav pilt (②) ning vajutage nupule  (③).

Nupp  hakkab siniselt vilkuma ning printimine käivitub.



→ Vaadake: [Advanced Guide / Lisajuhend]: [Setting the DPOF Print Settings / DPOF-prindimäärangute tegemine] (lk. 134).

→ Vaadake: [Direct Print User Guide / Otseprintimise kasutusjuhend].

→ Vaadake ka printeri kasutusjuhendit.

Piltide laadimine arvutisse

Kaameraga salvestatud pildid saab laadida arvutisse järgmistel viisidel. Osasid meetodeid, sõltuvalt kasutatavast operatsioonisüsteemist, ei pruugi olla võimalik kasutada. Palun lugege eelnevalt läbi osa *Nõuded süsteemile* (lk. 26)

■ Kaamera ühendamine arvutiga

Kaasasolev tarkvara	Installeerige tarkvara		Ärge installeerige
Allalaadimise meetod	Arvuti toiming	Kaamera toiming	Arvuti toiming
Operatsioonisüsteem	Windows 2000	●	—
	Windows XP	●	●
	Windows Vista	●	●
	Mac OS X	●	●

Nõuded arvutisüsteemile

- Põhijuhend (lk. 26)
- [Software Starter Guide / Tarkvara kasutusjuhend]

Kaamera ühendamine arvutiga

- Põhijuhend (lk. 27, 28)

- Põhijuhend (lk. 28)

Piltide laadimine arvutisse

- Põhijuhend (lk. 29 – 31)
- [Software Starter Guide / Tarkvara kasutusjuhend]

- [Software Starter Guide / Tarkvara kasutusjuhend]

■ Mälukaardilugeja kasutamine

Koos kõikide ülalkirjeldatud operatsioonisüsteemidega saab kasutada ka mälukaardilugejat. Lisainformatsiooni leiate [Software Starter Guide / Tarkvara kasutusjuhendist].

Nõuded süsteemile

Installeerige tarkvara arvutisse, mis vastab alltoodud miinimumnõuetele.

■ Windows

Operatsiooni-süsteem	Windows 2000 Service Pack 4 Windows XP (millele on lisatud Service Pack 1 ja Service Pack 2) Windows Vista
Arvuti mudel	Ülaltoodud operatsioonisüsteemiga arvuti, millel on sisseehitatud USB-liides.
Protsessor	Windows 2000/Windows XP : Pentium 500 MHz või kiirem protsessor Windows Vista : Pentium 1,3 GHz või kiirem protsessor
RAM	Windows 2000 / Windows XP : 256 MB või rohkem Windows Vista : 512 MB või rohkem
Liides	USB
Vaba ruumi kõvakettal	● Canon Utilities • ZoomBrowser EX : 200 MB või rohkem • PhotoStitch : 40 MB või rohkem ● Canon Camera TWAIN draiver : 25 MB või rohkem
Monitor	1024 x 768 pikslit / High Color värvid (16 bitti) või parem

■ Macintosh

Operatsiooni-süsteem	Mac OS X (v10.3 – 10.4)
Arvuti mudel	Ülaltoodud operatsioonisüsteemiga arvuti, millel on sisseehitatud USB-liides.
Protsessor	PowerPC G3/G4/G5 või Intel-protsessor
RAM	256 MB või rohkem
Liides	USB
Vaba ruumi kõvakettal	● Canon Utilities • ImageBrowser : 200 MB või rohkem • PhotoStitch : 40 MB või rohkem
Monitor	1024 x 768 pikslit / 32000 värvi või parem

Ettevalmistused piltide allalaadimiseks

Installeerige kindlasti tarkvara enne kaamera ühendamist arvutiga.

■ Ettevalmistatavad asjad

- Kaamera ja arvuti
- Kaameraga kaasasolev Canon Digital Camera Solution Disk
- Kaameraga kaasasolev kaabel


1. Installeerige tarkvara.

Windows

1. Asetage Canon Digital Camera Solution Disk CD-plaat arvuti CD-kettaseadmesse.
2. Klõpsake [Easy Installation / Lihtne installeerimine] peal.
Jätkamiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.
3. Pärast installeerimise lõpetamist klõpsake nupul [Finish/Lõpeta] või [Restart/Taaskäivitus], sõltuvalt sellest, kumb ilmub.
4. Kui ekraanile ilmub uuesti tavaline töölaua menüü, siis eemaldage CD-ROM-kettaseadme Canon Digital Camera Solution Disk.



Macintosh

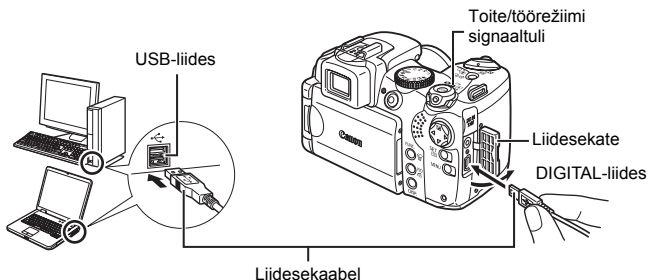
Topelt-klõpsake CD-ROM-i aknas [Canon Digital Camera Installer / Canoni digitaalkaamera installeerimisprogramm] ikoonil . Kui ekraanile ilmub installeerimismenüü, siis klõpsake [Install/Installeeri]. Jätkamiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.



2. Ühendage kaamera arvutiga.

1. Ühendage kaamera kaasasolev liidesekaabel arvuti USB-liidesesse ja kaamera DIGITAL-liidesesse.

Lükake küüs kaamera liidesekatte vasaku serva alla, tõstke seda avamiseks ja sisestage liidesekaabli pistik täies ulatuses.



2. Lülitage kaamera režiimile taasesitus (▶) (lk. 7).

Kaamera ja arvuti saavad andmeid vahetada ja signaaltuli toide/režiim läheb kollaselt põlema.



Kui eemaldate kaabli pistiku DIGITAL-liidesest, siis võtke alati kinni pistiku külgedest.

Windows

Kui ekraanile ilmub aken [Digital Signature Not Found / Digitaalsignatuuri ei leitud], siis klõpsake [Yes/Jah]. Kui ühendate kaamera arvutiga, siis lõpetab arvuti automaatselt USB-draiveri installeerimise.

Kui kaamera ja arvuti vahel on ühendus loodud, siis ilmub ekraanile aken, kust saate teha vajalikud määrangud.

1. Valige [Canon CameraWindow] ja klõpsake [OK] (ainult esimesel korral).



Kui paremal toodud dialoogiaken ei ilmu ekraanile, siis klõpsake menüül [Start], valige [Programs/Programmid] või [All Programs / Kõik programmid], ning seejärel [Canon Utilities], [CameraWindow], [PowerShot-IXY-IXUS-DV 6] ja [CameraWindow].



2. Laadige pildid arvutisse.

- Laadige kaamera või arvuti abil pildid arvutisse.
- Vaikemäärangute kehtides salvestatakse allalaetud pildid kataloogi [Pictures/Pildid] või [My Pictures / Minu pildid].

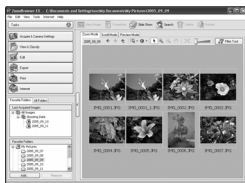
Piltide allalaadimine arvutisse kaamera juhtimisel (lk. 31).

Piltide allalaadimine arvutisse arvuti juhtimisel. Vaikemäärangute kehtides laetakse alla kõik seni arvutisse laadimata pildid.

Soovi korral saate määrata laetavate piltide tüübi ning sihtkataloogi.



Allalaetud pildid ilmuvad ZoomBrowser EX peaa knasse pispiltidena. Vaikemäärangute kehtides salvestatakse allalaetud pildid alamkataloogidesse vastavalt pildistamise kuupäevale.



Kui loote ühenduse kaamera ja arvuti vahel, siis ilmub ekraanile järgmine aken. Kui seda akent ei ilmu, siis klõpsake Dock-ribal (riba, mis ilmub töölaua alumisse serva) ikoonil [Canon CameraWindow].

1. Laadige pildid arvutisse.

- Laadige kaamera või arvuti abil pildid arvutisse.
- Vaikemäärangute kehtides salvestatakse allalaetud pildid kataloogi [Pictures/Pildid].

Piltide allalaadimine arvutisse kaamera juhtimisel (lk. 31).

Piltide allalaadimine arvutisse arvuti juhtimisel. Vaikemäärangute kehtides laetakse alla kõik seni arvutisse laadimata pildid.

Soovi korral saate määrata laetavate piltide tüübi ning sihtkataloogi.








Allalaetud pildid ilmuvad pispiltidena ImageBrowser programmi sirvimisaknasse. Vaikemäärangute kehtides salvestatakse allalaetud pildid alamkataloogidesse vastavalt pildistamise kuupäevale.




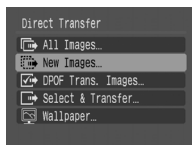
Piltide allalaadimine arvutisse kaamera juhtimisel (otselaadimine)

Kasutage seda meetodit piltide laadimiseks kaamera juhtimisel. Enne selle meetodi esmakordset kasutamist installeerige kaasasolev tarkvara ja tehke vajalikud arvutimäärangud (lk. 27).

	[All Images / Kõik pildid]	Laeb arvutisse ja salvestab kõik pildid.
	[New Images / Uued pildid]	Laeb arvutisse ja salvestab ainult need pildid, mida ei ole eelnevalt laetud.
	[DPOF Trans. Images / DPOF-pildid]	Laeb arvutisse ja salvestab ainult need pildid, millele on tehtud DPOF-laadimisjärjekorra määrangud (<i>Advanced Guide / Lisajuhend</i> lk. 139).
	[Select & Transfer / Vali ja lae]	Laeb arvutisse ja salvestab need pildid, mida vaatate ja valite välja.
	[Wallpaper / Taustpilt]	Laeb arvutisse ja salvestab need pildid, mida vaatate ja valite välja. Laetud pilt valitakse arvuti taustpildiks.


1. Kontrollige, et kaamera ekraanil oleks menüü [Direct Transfer / Otselaadimine].

- Nupp  süttib siniselt.
- Kui menüüd [Direct Transfer / Otselaadimine] ei ilmu ekraanile, siis vajutage nupule **MENU**.






■ [All Images / Kõik pildid], [New Images / Uued pildid], [DPOF Trans. Images / DPOF-pildid]

2. Valige , või ja vajutage nupule .


- Pildid laetakse arvutisse. Laadimise ajal vilgub nupp  siniselt. Kui laadimine on lõppenud, siis ilmub ekraanile jälle menüü [Direct Transfer / Otselaadimine].
- Laadimise katkestamiseks vajutage nupule **SET**.



■ [Select & Transfer / Vali ja lae] / [Wallpaper/Taustpilt]

2. Valige  või  ja vajutage nupule  (või nupule SET).


3. Valige allalaetavad pildid ja vajutage nupule  (või nupule SET).

- Pildid laetakse arvutisse. Laadimise ajal vilgub nupp  siniselt.
- Pilte saab valida ka registri kuvamise ajal ([Advanced Guide / Lisajuhend] lk. 105).
- Vajutage menüüsse [Direct Transfer / Otselaadimine] liikumiseks nupule **MENU**.



Arvuti taustpildiks saab valida ainult JPEG-pilte. Windows-operatsioonisüsteemis luuakse nendest automaatselt BMP-pildid.



Nupuga  valitud funktsioon jääb kaamera mällu isegi pärast kaamera toite väljalülitamist. Menüü [Direct Transfer / Otselaadimine] uuesti kuvamisel valitakse kasutusele eelmisena valitud funktsioon. Kui viimati kasutati funktsiooni [Select & Transfer / Vali ja lae] või [Wallpaper/Taustpilt], siis ilmub ekraanile kohe pildi valimise menüü.



Vaid Euroopa Liit (ja EMP).

See sümbol näitab, et antud tooted ei tohi vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2002/96/EÜ) ning teie riigi kehtivatele seadustele utiliseerida koos olmejäätmetega. Antud toode tuleb anda selleks määratud vastuvõtupunkti, nt mis on volitatud üks ühe vastu vahetama, kui ostate uue sarnase toote, või elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete utiliseerimiseks volitatud vastuvõtukohta. Väär ümberkäimine seda tüüpi jäätmetega võib kahjulike koostisainete tõttu, mis on tavaliselt seotud elektri- ja elektroonikaseadmetega, mõjutada negatiivselt keskkonda ja inimeste tervist. Samas aitab Teie koostöö toote õige utiliseerimise alal kaasa loodusressursside tõhusale kasutamisele. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuidas saate seadmete jäätmed anda ümbertöötlemisse, võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusasutuse, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tunnustatud programmi või oma olmejäätmete prügiveofirmaga. Lisateabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta vaadake www.canon-europe.com/environment. (EMP: Norra, Island ja Liechtenstein)

Ohutusjuhised

Vigastuste, põletuste või elektrilöögi vältimiseks lugege kindlasti alltoodud ohutusjuhised läbi.

Tutvuge ka ohutusjuhistega, mis on toodud [Advanced Camera User Guide / Kaamera lisakasutusjuhendis].



Hoiatused

- Ärge pildistage valguga inimese või looma silmadele liiga lähedal.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Vältige kaamera mahakukutamist või selle põrutamist. Kui kaamera on saanud viga, siis ärge puudutage väklambi osa.
- Lõpetage seadme kasutamine kohe, kui see eraldab suitsu või ebatavalist lõhna.
- Ärge katsuge toitejuhet ja -pistikut märgade kätega.
- Ärge kasutage akusid või patareisid, mis ei ole selles kaameras kasutamiseks mõeldud.
- Kompaktse toiteadapteri väljundliidesed on mõeldud ainult selle kaameraga kasutamiseks. Ärge kasutage toiteadapterit koos teiste seadmetega.



Suurepärane kaamera.
Suurepärased võtted.
Aga kuidas kõike jäädvustatut
välja printida?

you can
Canon

Printimine pole olnud kunagi lihtsam. Lihtsalt ühenda Canoni digitaalkaamera Canoni kompaktse SELPHY fotoprinteriga ning prindi mõne hetkega ilusaid, fotolabori kvaliteediga ääriseta fotosid.